



ISSN 0269-0403

PUBLISHED FOR THE
ROYAL MUSICAL
ASSOCIATION

JOURNAL OF THE
**ROYAL
MUSICAL
ASSOCIATION**

VOLUME 147, PART 1, 2022



CAMBRIDGE
UNIVERSITY PRESS

JOURNAL OF THE Royal Musical Association

EDITOR

Freya Jarman, *Department of Music, University of Liverpool, 80-82 Bedford St South, Liverpool, L69 7WW* (f.jarman@liverpool.ac.uk)

REVIEWS EDITOR

Amanda Hsieh, *Department of Music, Durham University, Palace Green, Durham, DH1 3RL* (amanda.hsieh@durham.ac.uk)

ASSISTANT EDITOR

Ian Rumbold, *33 Selly Wick Drive, Selly Park, Birmingham, B29 7JQ, UK* (ianrumbold@aol.com)

PROOFREADER

Marija Đurić Speare, *111 Fyfield Road, Walthamstow, London, E17 3RE, UK* (marijads111@gmail.com)

EDITORIAL BOARD

Naomi André, *University of Michigan*

Ian Biddle, *University of Newcastle*

Mark Campbell, *University of Toronto Scarborough*

Christopher Chowrimootoo, *University of Notre Dame*

Maya Cunningham, *University of Massachusetts Amherst*

Sean Curran, *University of Cambridge*

Ben Curry, *University of Birmingham*

Roni Granot, *Hebrew University of Jerusalem*

Michal Grover-Friedlander, *Tel Aviv University*

Matthew Head, *King's College London*

Thomas Hilder, *Norwegian University of Science and Technology*

Brian Inglis, *Middlesex University London*

Elaine King, *University of Hull*

Deirdre Loughridge, *Northeastern University*

Miguel Mera, *City, University of London*

Gascia Ouzounian, *University of Oxford*

Catherine Tackley, *University of Liverpool*

Nicholas Tochka, *Melbourne Conservatorium of Music*

Bettina Varwig, *University of Cambridge*

The *Journal* is provided free to members of the Royal Musical Association. For further information on membership, or to apply for membership, visit www.rma.ac.uk/members/, or contact the Executive Officer of the RMA, Dr Jeffrey Dean, 4 Chandos Road, Chorlton-cum-Hardy, Manchester, M21 0ST, UK; fax +44 (0)161 861 7543; email jeffrey.dean@stingrayoffice.com.

The annual membership subscription for 2022 for individuals is £75.00; students/retired £37.50; joint (one copy of the *Journal* to two members at the same private address) £112.50.

JOURNAL OF THE Royal Musical Association

VOLUME 147 PART 1 2022

CONTENTS

Music and Identity in Paraguay: Expressing National, Racial and Class Identity in Guitar Music Culture <i>Simone Krüger Bridge</i>	1
Transubstantiating <i>Miserere</i> : James MacMillan's Compositional Theology <i>Ariana Phillips-Hutton</i>	51
The Influence of Narcoculture on Popular Music: A Critical Look at Reggaeton's Narco-Messages and Narco-Representations <i>Omar Ruiz Vega</i>	77
Music in Radio Drama: The Curious Case of the Acousmatic Detective <i>Kenneth Smith</i>	105
'A crazy clutter of the mediaeval, medical mind': Ken Russell, Peter Maxwell Davies and Modernist Medievalism in <i>The Devils</i> <i>Alexander Kolassa</i>	135
'Piano ou Clavecin?' Joaquín Nin's Feud with Wanda Landowska's Harpsichord <i>Sonia Gonzalo Delgado</i>	171
Before Pan Awoke: A Quiet Beginning for Mahler's Third Symphony <i>Milijana Pavlović</i>	193
Re-examining Salon Space: Structuring Audiences and Music at Parisian Receptions <i>Nicole Vilchner</i>	221
Round Table: Score Revisions Post-Première	
Introduction <i>Simon Desbruslais</i>	249
Post-Première Revision: Guillaume de Machaut and Written Music in the Late Middle Ages <i>David Maw</i>	252

The Composer's Catalogue and The 'Right to be Forgotten': Hans Werner Henze's <i>Ein Werkverzeichnis, 1946–1996</i> <i>Charles Wilson</i>	259
Conducting Problems and Graphic Issues as Reasons for Revising a Composition <i>Edwin Roxburgh</i>	268
One into Three: Context, Method and Motivation in Revising and Reworking <i>Dance Maze</i> for Solo Piano <i>Tom Armstrong</i>	272
Review Articles	
Foundations, Market Failures and the Funding of New Music Michael Sy Uy, <i>Ask the Experts: How Ford, Rockefeller, and the NEA Changed American Music</i> ; Eduardo Herrera, <i>Elite Art Worlds: Philanthropy, Latin Americanism, and Avant-garde Music</i> ; William Robin, <i>Industry: Bang on a Can and New Music in the Marketplace</i> <i>Eric Drott</i>	283
Histories of Hearing Viktoria Tkaczyk, Mara Mills and Alexandra Hui (eds.), <i>Testing Hearing: The Making of Modern Aurality</i> ; Gascia Ouzounian, <i>Stereophonica: Sound and Space in Science, Technology, and the Arts</i> <i>Karin Bijsterveld</i>	297
The Dent Medal	305
Contributors	309